

**EL RETO DE GÉNERO DE LA EDUCACIÓN UNIVERSITARIA
EN LA ESCRITURA TEMPRANA DE CORNELIA SORABJI¹
THE GENDER CHALLENGE OF UNIVERSITY EDUCATION
IN CORNELIA SORABJI'S EARLY WRITINGS**

Jorge DIEGO SÁNCHEZ

Universidad de Salamanca

RESUMEN

Este artículo presenta a Cornelia Sorabji (1866-1954) como figura pionera en el ámbito del acceso a la educación universitaria, el compromiso a favor de los derechos de las mujeres y la escritura combativa al Imperio Británico. Utilizando teoría postcolonial y feminista, se reconoce la labor combativa de Sorabji en su experiencia personal a favor de la aceptación en India y Reino Unido de su propia educación universitaria y el ámbito de acción que podía ejercer a través de ella. El presente capítulo primeramente contextualiza a Sorabji en su época para más tarde estudiar el rol de su escritura en el reconocimiento de los logros educativos y su ejercicio como letrada. Se termina alentando al estudio de las contemporáneas de Sorabji para comprender los desafíos actuales de la sociedad y la literatura india.

Palabras clave: Cornelia Sorabji, Literatura india en lengua inglesa, Estudios de Género, Teoría Postcolonial, Teoría Feminista.

ABSTRACT

The current chapter presents Cornelia Sorabji (1866-1954) as a pioneering figure in the field of women's access to education, in the struggle for women rights and in the subversive role of

¹ Este artículo se enmarca en el proyecto de investigación financiado por la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León y el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (SA019P17), con el título *Escritoras inéditas en español en los albores del s. XX (1880-1920). Renovación pedagógica del canon literario* dirigido por la profesora Milagro Martín Clavijo de la Universidad de Salamanca.

literature against the British Empire. Sorabji's combative and personal experience is highlighted in relation with her own education and its inherent challenging possibility so that her educational and professional achievements are explained. Then, Sorabji's writing is proposed to be studied in order to understand the current contests and that Indian society and literature must face.

Key words: Cornelia Sorabji, Indian Literature in English, Gender Studies, Postcolonial Theory, Feminist Studies.

Sexualidad, casta y gobernabilidad son, como sostiene la teórica feminista india Nivedita Menon (2009: 94-112), parte de los desafíos que, sobre el "género", imperan en India (94). Dentro de estos retos Menon observa cómo el estado indio juega un papel políticamente activo en los discursos de desarrollo con el objetivo de atomizar la práctica feminista que se asocia a la lucha contra la categoría única de mujer que impera en cierto vocabulario indio (2012). Aparecen discursos contemporáneos que se rebelan contra ese control del estado que también reconocen escritores como Partha Chatterjee, Arundhati Roy o Meena Kandasamy a la hora de denunciar la intromisión de la política en el ámbito privado de las familias indias y la intrusión de la religión en el aparato político (Chatterjee, 1997; Roy, 2017; Kandasamy, 2018). El acceso a la educación debería aparecer como factor primordial junto a estas luchas y frentes abiertos.

La educación resulta factor clave a la hora de garantizar un escape independiente del afán de control político y religioso. Amrit Wilson sostiene el valor que la educación juega a la hora de garantizar un reconocimiento activo de esas situaciones de desigualdad y voluntad de control y manipulación del aparato del estado y las corporaciones que manipulan la fe de las personas con una ideología de sometimiento y diferenciación (2006). Actualmente, India ocupa la posición 102 de 144 economías respecto a logros educativos según el *Informe sobre la Brecha de Género (Global Gender Gap)* del World Economic Forum del año 2017. Inquietante es también saber que India aparece en el 110 de 144 en cuanto a la participación y oportunidad económica para las mujeres. Las propuestas teóricas postcoloniales (Boyce, 1994: 74; Loomba 1996: 183), transnacionales (Gandhi, 2006:

14) y las feministas (Butler, 1999: 9; Alibhai-Brown, 2001: 21-35; Ahmed, 2004: 7-11) ilustran esta manipulación para mitigar sus resultados y aniquilar su poder sobre la sociedad actual. La recuperación de figuras pioneras silenciadas en programas universitarios.

El objetivo de este capítulo es destacar la figura pionera de Cornelia Sorabji (India, 1866-1954), bajo esa óptica postcolonial y desde una práctica feminista, como la primera jurista india graduada en una universidad india y británica en época de control imperial sobre el Sub-Continente y su defensa a la educación desde su propia experiencia y sus textos. Reconocer figuras antiguas e inéditas para explicar los retos contemporáneos y resolver la ausencia o invisibilidad de mujeres pioneras es clave a la hora de deshacer el orden imperialista y neocolonial. Para ello, en la primera parte se contextualiza la importancia y los silencios vertebrados históricamente sobre el papel de Sorabji en su época y el reconocimiento actual que le debemos para resolver la ausencia de su obra en programas universitarios y entender la trayectoria heterogénea de figuras contemporáneas como Roy o Kandasamy. En la segunda, se estudia el alegato hecho en prensa a favor de Sorabji y su acceso y reconocimiento de los logros educativos y su ejercicio como letrada. Se termina con una conclusión abierta en la que se fomenta el estudio de estas mujeres y escrituras para comprender las muchas realidades que cohabitan en los desafíos actuales que garantizan la verdadera articulación de una sociedad igualitaria.

1. ¿QUIÉN ES CORNELIA SORABJI?

El 15 de noviembre de 2017 Google ofreció uno de sus Doodles representando a una mujer de piel oscura a la puerta de una corte judicial, ataviada con la toga y peluca de jurista en Gran Bretaña e India. El dibujo, realizado por Jasyot Singh Hans, tuvo otras dos propuestas que finalmente fueron desestimadas. La primera representaba la figura de cuerpo completo de esa mujer con los mismos ropajes bajo un arco al lado de otros en los que se escribía, uno por uno, las letras del buscador estadounidense. La segunda situaba a la misma mujer ataviada de la misma manera, pero mirando lateralmente hacia arriba, sonriendo. Esa mujer era

Cornelia Sorabji y ese Doodle celebraba el 151 aniversario de su nacimiento al mismo tiempo que su labor pionera como mujer licenciada, jurista y escritora a favor de la igualdad.

Cornelia Sorabji (1855-1954) es la primera mujer que se graduó en Derecho en Bombay University (Tharu y Lalita, 1991: 296) y más tarde en un Bachelor of Civil Law en 1889 en la Universidad de Oxford (Boehmer, 2009: 494). Su lucha fue la de ofrecer apoyo y representación legal a las mujeres indias que, a consecuencia del régimen del *purdah* (reclusión de las mujeres en el ámbito doméstico sin presencia en la vida pública y ocupando estancias separadas en el hogar), no tenían acceso a disfrutar de sus posesiones una vez quedaban viudas. Su figura es ambivalente porque desafió el nacionalismo regional por el enfrentamiento social que causaba (ibíd.) aunque más tarde se alinearía con la visión estereotipada y reduccionista que Katherine Mayo presentó sobre las relaciones de género en India en *Mother India* (1927), una visión estática que definía a las mujeres en India como construcciones nacionales a merced de una idea de nación conservadora y domesticada (ibíd.)

Sorabji nació en una familia parsi convertida al cristianismo y recibió una educación diversa como parte de la herencia anglo-india de su padre “misionero persa pero convertido al catolicismo” (Sorabji, 2010: 61, mi traducción²) y una madre hindú de nacimiento pero adoptada por una pareja cristiana (Hobhouse cit en Vadgama, 2011: 52). En una carta escrita en 1888 por Mary Hobhouse al editor de *The Times*, se reconoce que Sorabji tuvo una educación en Pune con respeto a todas las religiones “hindú, musulmana, persa y cristiana” (ibíd.). La importancia de esta carta que solicita autorización para que Sorabji pueda ejercer la abogacía radica en la definición de la escritora india como “pionera” (ibíd.) al ser la única mujer en un mundo totalmente ocupado por hombres. En esta carta, titulada “Progreso de la educación femenina en India” (“Progress of Female Education in India”) y fechada el 7 de marzo de 1888, Hobhouse solicita que Sorabji pueda seguir su educación en Oxford y disfrutar, sobre todo, del reconocimiento posterior que le permitiera ejercer pues, según la ley británica y su presencia en

² Todas las traducciones a lo largo del artículo son mías.

India, no estaba permitido que las mujeres lo hicieran. Tampoco podía optar a una beca para estudiar en Reino Unido por el hecho de ser mujer, pero consiguió que un grupo de amigos recaudara “una beca de sustitución” dinero por la cuantía que Sorabji necesitaba para estudiar en Somerville Hall de Oxford en 1889 (Hale cit. en Vadgama, 2011: 7).

La trayectoria de Sorabji desde sus estudios secundarios en el Deccan de Pune (“donde fue la primera mujer en conseguir admisión en 1884”, Vadgama, 2011: 21) hasta su educación superior en Bombay y Oxford cuenta con una serie de vicisitudes y práctica legal no reconocida por el hecho de ser mujer. Las cartas escritas a sus padres, a Eleanor Rathbone, a Harrison Faulkner Blair (algunas reproducidas en Vadgama, 2011), su autobiografía *India Calling* (1934) y la obra de Antoinette Burton *At the Heart of the Empire. Indiand and the Colonial Encounter in Late-Victorian Britain* (1998) permiten saber más sobre su experiencia vital en India y Reino Unido, los entornos hostiles de los dos lugares, las personalidades que conoció en Reino Unido (Max Müller, Tennyson o la Reina Victoria) y las distintas vicisitudes que la hcen, como reconocen Susie Tharu y K. Lalitha una “mujer singular, a la vez luchadora y víctima” (1991: 299) en su India natal.

La reciente biografía de su sobrino, Richard Sorabji (2010) destaca la faceta pionera de su tía como reformadora, abogada y pionera en la lucha por los derechos de las mujeres en India. Para él, su tía “abrió puertas” (ix) en muchos niveles y luchó y se preparó para una vida entre India y Reino Unido, con exilios en ambos países (67-114, 229-265) en su lucha a favor de las mujeres indias y su independencia en un sistema legal en las que, como ella, no tenían oportunidad. Sus campañas en ambos países han sido analizadas por Elleke Boehmer (2015: 23, 138-9; 142-6, 172-178) destacando cómo Cornelia Sorabji se autodenominó “hija del imperio” (172) y fue una figura “única” alejada de los entornos y condiciones que definieron a coetáneas en Reino Unido como las hermanas Duleep Singh o a la escritora Rukhmabai (ibíd.). Boehmer ilustra cómo la lucha y conocimiento de Sorabji de las instituciones indias y británicas le permitió entender cómo estas estructuras solo otorgaban prominencia a aquellas figuras indias que se “occidentalizaban”

o que se apropiaban de “efectos orientalistas” (177). Cómo ella misma se representó en su primer artículo para el *Nineteenth Century* en octubre 1891 titulado “Stray Thoughts of an Indian Girl” (en Burton, 1998: 60-61; en Vadgama, 2011: 151-154) ofrece una clara panorámica de cómo usa esa diversidad para posicionarse entre dos imaginarios nacionales: el del Imperio con su control sobre el Raj y el de mujer india en Reino Unido.

Esta escritura es clave para las escritoras que entre las décadas del 1880 al 1920 ofrecieron una representación distinta y, en muchos casos, desafiante a las descripciones reduccionistas y estereotipadas que británicos e indios al servicio del Imperio hacían sobre las mujeres del Sub-Continente con un objetivo de división y control. Estas escritoras indias que utilizaban la lengua inglesa, a menudo obviadas de programas universitarios y listas de lecturas, merecen un reconocimiento y estudio que haga entender las posturas contrarias a estructuras políticas, religiosas y patriarcales en la actualidad india. Toru Dutt (1856-1877), Pandita Ramabai (1858-1922), Krupa Sathianadhan (1862-1894), Sarojini Naidu (1879-1949), Rokeya Sakhawat Hossain (1880-1932) o Muthulakshmi Reddi (1886-1968) son algunas de las mujeres que trazaron puentes de entendimiento y destruyen roles y descripciones peyorativas a través de narraciones complementarias y/o desafiantes a la estructura del Imperio Británico durante las décadas de su máximo esplendor económico. El reconocimiento de estas voces es, como afirman Tharu y Lalita (1991: xvi-xviii), una manera de ofrecer ideologías distintas y/o complementarias al estudio de su época y relevantes a la actual. Cómo lo hizo Cornelia Sorabji y qué puede aportar al análisis de la época actual es el estudio que sigue.

2. ¿QUÉ Y CÓMO ESCRIBE CORNELIA SORABJI A FAVOR DE LA EDUCACIÓN?

Joe Sommerlad preguntaba quién fue la primera abogada en India en un artículo para *Independent* (2017) con motivo del Doodle creado para celebrar el 151 cumpleaños de Sorabji. Su respuesta relataba su biografía y la manera en la que Sorabji había superado “adversidades” a la hora de “ayudar a cientos de mujeres sin representación” (ibíd.). El artículo nos acerca a la escritura de

Sorabji y destaca la labor realizada por “Mary Hombhouse, Florence Nightingale, Adelaide Banning o Sir William Wedderburn” (ibíd.) para que Sorabji estudiara en Oxford y llevara a cabo su promesa para defender a las *purdanishins*, aquellas mujeres y viudas que, como consecuencia del *pardah*, no podían acceder a la herencia que les correspondía y que muchas veces no solo venía de sus maridos sino también de sus familias.

La literatura epistolar es importante para entender las escrituras heterogéneas de Sorabji porque ha sido recogido tanto por Antonionette Burton (1998) como por Kusoom Vadgama (2010), constituyendo un gran archivo para entender no solo la trayectoria literaria de la autora sino también de las sociedades indias, británicas y las que entre sus relaciones se creaban. Sorabji fue muy activa en su publicación de columnas en periódicos o cartas al editor de periódicos como *The Times* o *The Queen* a través de las cuales creaba líneas de respuesta que duraban semanas en el periódico. Además, la obra de Vadgama intercala de manera cronológica las cartas que Sorabji intercambia antes y después de la publicación de sus columnas en los periódicos al igual que las cartas enviadas por sus amigos a los editores de esos mismos periódicos y que, según la tradición periodística, eran publicadas en la sección *Cartas al Editor*. Estos escritos serán la base en esta sección para el análisis de la representación, denuncia y demanda de atención que Sorabji realizaba para el acceso a la educación y trato de las mujeres en India entre el 1888 y el 1889, período en el que se licencia en Bombay University y comienza a recaudar fondos para viajar a estudiar a Oxford y recibir una formación que le permitiera ayudar a las mujeres atrapadas en el *pardah*.

Esta selección se realiza por el ámbito de estudio elegido, pero no hay que olvidar la trayectoria literaria de Sorabji con obras clave para entender el funcionamiento de la gobernabilidad impuesta por el Imperio Británico en India en *Sun-Babies: Studies in the Child-Life of India (Los bebés del solo: La infancia en India)* (1904) o *Between the Twilights (Entre crepúsculos)* (1908), su autobiografía *India Calling (India llama)* (1932) o tratados sobre los límites patriarcales y de control hegemónico entre el *pardah* y el sistema político-legal en la India colonizada en *Love and Life behind the Purdah (Amor y vida detrás del pardah)* (1901). Por

ello, se analizarán fragmentos de *India Calling* sobre esta época, en especial la sección “Preparation and Equipment in India and England” (en Vadgama, 2011: 49-50), la respuesta a una carta escrita por Lady Hobhouse escrita el 10 de mayo de 1888 (cit. en ibíd., 54), y diferentes cartas a sus padres escritas entre el 2 de agosto de 1889 y del 8 al 16 de octubre, cuando está fechada su llegada y establecimiento en Oxford (cit. en ibíd., 56-63, 65-70, 74-77, 81-85).

Como sostiene Vadgama, “durante el Raj la mayoría de las descripciones sobre India provenían de gobernadores británicos” (2011: 11) y muchas de las descripciones de este período se ciñen, en lengua inglesa, a esa perspectiva. La literatura escrita en inglés en formato periodístico y epistolar de Sorabji emerge como el testimonio distinto de una mujer que “quería mejorar los derechos de las mujeres indias sin importar su fortuna, conseguir una cualificación legal en India y persuadir al sistema legal británico que regía el indio de la necesidad de encontrar una figura que defendiera los intereses de las purdanishin” (Hale cit. en Vadgama, 2011: 7). Sorabji, como cita *Graphic* en el editorial “The First Girl Graduate in Western India” (1888), busca “elevantar la posición de las mujeres indias” (cit. en Vadgama, 2011: 51).

Sorabji sostiene que su educación es clave en su viaje a Reino Unido en “Preparación y equipamiento en India e Inglaterra” “Preparation and Equipment in India and England” de *India Calling* (1934) (en Vadgama, 2011: 49-50). Sorabji describe que “toda la educación recibida se la debe a su familia” y que hubo un momento en el que tuvo que decidir “exprimir las posibilidades que ofrecía India” (49). Estas condiciones incluían que “no existían colegios para mujeres y que sus padres lucharon para que pudiera tener admisión en el Deccan, donde todos eran hombres, y donde acabó como primera de su “promoción” por lo que decidió solicitar “una beca para estudiar en una universidad británica [...] a lo que las autoridades dijeron ‘no’ pues nunca una mujer lo había intentado” (ibíd.). Sorabji acentúa el apoyo de sus padres y cómo seguir sus estudios le ayudó a relacionarse con estudiantes y profesores de todas las religiones: “Persas, hindúes y musulmanes” (ibíd.). La educación en Deccan College le da tolerancia y “observación religiosa” (ibíd.) para respetar cualquier tipo de “creencia (50).

Esta oportunidad de convivencia y de resolver la ausencia de las mujeres en ese punto de encuentro dada por su acceso a la educación es el principal argumento utilizado por Mary Hobhouse en su carta al editor de *The Times*, fechada el 13 de abril de 1888 y titulada “Progreso de la educación femenina en India” “Progress of Female Education in India” (52-54). Para Hobhouse, las mujeres indias necesitan, pues sus energías y capacidades han sido suprimidas” (52). Hobhouse incide en que la posibilidad de que Sorabji sea admitida en Reino Unido y cuente con una beca económica que le permita el viaje y sus estudios ayudará “en esa causa de igualdad” (ibíd.) pues el “coraje” (53) de Sorabji así lo facilita. La respuesta de Sorabji con fecha 10 de mayo de 1888 destaca que su posición “como mujer entre hombres en una universidad solo de hombres [...] le ha permitido conocer su bravura al igual que cierto talante conservador para facilitar el entendimiento” (54). Es de acuerdo a esta fuerza que ella misma insiste en cómo “tener acceso a la educación británica le permitiría conocer el sistema y facilitar su ejercicio legal en India” (ibíd.). El rechazo por ser mujer en el acceso a las becas del Gobierno de India para que personas del Sub-Continente acudieran a Gran Bretaña es referido por Hobhouse en una nueva carta al editor de *The Times* el 12 de junio de 1889, momento a partir de cual se materializa la recogida de una beca alternativa al sistema de gobierno británico para que Sorabji estudiara en Reino Unido no para trabajar para el *Imperio* sino para aprender sobre cómo el sistema legal británico permeaba y dirigía el indio.

Las cartas a bordo del barco a Reino Unido de Sorabji van dirigidas a su familia y describen las condiciones, anécdotas y sentimientos diarios. Así comunica: “me gustaría estar en casa [India] pero entiendo que la manera más rápida de volver es formarme en Reino Unido” (57), como indica en una carta del 24 de agosto de 1898. La escritora relata como el Capitán le dice que la sensación de mareo que Sorabji siente no es por el desplazamiento marítimo sino fruto de una nostalgia hacia India (ibíd.). El esfuerzo y determinación por aprender más y recibir una formación que le permita comprender los tentáculos del sistema legal indio son claves en este momento. Tener acceso a una educación es sinónimo de posibilidad resolutive a pesar de su sexo.

El viaje a Reino Unido permite a Sorabji experimentar la travesía por el Canal de Suez y la posterior Cuarentena (61). Ya en el Mediterráneo, en Port Said, Sorabji recibe unas cartas de una mujer india que la anima en su viaje (61). Se acompañan descripciones sobre “árabes de distintas edades y calificaciones” (62) y la llegada de periódicos ingleses (63). Sorabji relata el pasaje como un *rito de paso* donde la educación es objetivo final que posibilita la entrada a un nuevo camino aún más importante: el del ejercicio de la abogacía a favor de las más reclusas. La llegada a tierra el 21 de septiembre se relata con “desencanto” (65) hasta que la autora comienza a descubrir “información sobre cuestiones políticas que poco a poco me van contando” (67). La aspiración de Sorabji es clara, a pesar de la “dificultad cómo una se siente en Londres” (74). Sin embargo, los encuentros con Mrs Wardle y Miss Maning, amigas británicas de Sorabji le permite aprender sobre el lugar, convicciones y tradiciones (70), al igual que de otros idiomas como el francés (79).

El deseo por conocer y aprender para cambiar la realidad en India queda manifiesto cuando, el 16 de octubre de 1889, Sorabji escribe desde Oxford, a la que llama “la ciudad de sus sueños” (81). Describe el campus como un lugar donde existe lo “nuevo y viejo”, un grupo de niñas estudiantes y donde hay tanto por “ver, oír y hacer” (82).

Comienza, por tanto, la formación de Sorabji en Oxford y, de tal manera, la ausencia de miedo delimitada por el deseo de aprender y formarse en cómo funcionaban las cosas en Reino Unido para cambiar la realidad en India cambiando, desde el sistema del Imperio Británico, la participación en/y la legislación vigente, la posición social de los distintos sexos en el acceso a la educación y al sistema legal y, sobre todo, la manera de cambiar las cosas para el grupo de mujeres en *purdah* que merecían ese acceso no solo a *ver, oír y reír* sino también a disfrutar más allá de los presupuestos patriarcales y coloniales del sistema legal británico en India que todavía permene la toma de decisiones legales y la gobernabilidad de millones de indios e indias. A partir de este momento comienza la acción literaria, legal y humana de Cornelia Sorabji como reformadora social transnacional.

3. ¿BASTA CON ESCRIBIR?

El eco histórico de los logros educativos y la práctica de abogacía que realizará Sorabji localiza, mejora y subvierte la posición de las mujeres en el *pardah*, el control del sistema judicial indo y británico y, a la vez, alienta a un cambio estructural hacia la introducción de las mujeres en roles activos en la sociedad. M. E. Grant Duff, político británico, reconocería, en una carta al editor de *The Times* el 2 de octubre de 1902 titulada “El plan de Cornelia Sorabji” (“Miss Cornelia Sorabji’s Scheme”), que el plan de Sorabji “mejora la situación de las mujeres indias de una manera especial, pues no depende de europeos u oficiales del Gobierno que interfieran con la población nativa [pues Sorabji] busca estimular la participación pública y política de las mujeres desde esa misma participación y agencia” (cit. en Vadgama, 2011: 305). Sorabji, después de su fama y vicisitudes a ambos lados del Mar Índico, no conseguiría tener reconocido su rol como abogada hasta el 1924, fecha en la que instauró su propio gabinete de abogacía en Calcuta para luego, en 1929, marchar a Londres y regresar a India cada invierno europeo (Vadgama, 2011: i).

La relevancia de Sorabji desafía los cánones masculinos, colonialistas y de modelos literarios que imperan para el estudio de India en su época. M^a Elena Jaime de Pablos estudia a escritoras y activistas irlandesas de la décadas entre el 1880 y 1920 y plantea implícitamente una pregunta clave para el entendimiento de lo pionero de los textos y agenda de Sorabji: ¿Basta con escribir? (2018: 1). Sorabji responde a la cuestión con una participación y agitación política y social que acompaña al hecho no solo de escribir en su época sino también de la importancia de resaltar, desde los estudios académicos, su escritura, su acción política para evaluar, a través de su producción y biografía, la situación contemporánea tanto en India como Reino Unido. En este sentido, y de acuerdo a los datos del *World Economic Forum*, los testimonios de novelistas y activistas como Arundhati Roy o Nivedita Menon, y la persecución política y desigualdad de género actualmente presente en ambas democracias, la vigencia de Cornelia Sorabji y su práctica de inclusión real juega un papel determinante. Es ahora nuestra responsabilidad permitir que no quede *inedita*.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Ahmed, S. (2004). *The Politics of Emotion*. Edimburgo, Reino Unido: Edinburgh University Press.
- Alibhai-Brown, Y. (2000). *Imagining the New Britain*. Londres, Reino Unido: Routledge.
- Boehmer, E. (2009). *Empire Writing. An Anthology of Colonial Literature 1870-1918*. Oxford: Oxford University Press, (1998).
- Boehmer, E. (2015). *Indian Arrivals. 1870-1915*, Oxford: Oxford University Press.
- Boyce Davies, C. (1994). *Black Women, Identity and Writing: Migrations of the Subject*. Londres, Reino Unido: Routledge.
- Burton, A. (1998). *At the Heart of the Empire. Indian and the Colonial Encounter in Late-Victorian Britain*. Berkeley: University of California Press.
- Butler, J. (1999). *Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity. Thinking Gender*. Londres, Reino Unido: Routledge.
- Chatterjee, P. (1997). *A Possible India: Essays in Political Criticism*. Delhi: Oxford University Press.
- Gandhi, L. (2006). *Affective Communities*. Durham, EEUU, Duke.
- Jaime de Pablos, M^a Elena. (2018). Introducción. En *Giving Shape to the Moment* (pp. 1-5). Berlín: Peter Lang.
- Kandasamy, M. (2018). I am An Anti-National... Count Me Out. *Outlook*. Recuperado de <https://www.outlookindia.com/website/story/i-am-an-anti-nationalcount-me-out/296655> [Fecha de consulta: 18/03/2018].
- Loomba, A. (1996). *Colonialism/Postcolonialism*. Londres, Reino Unido: Routledge.
- Mayo, K. (1927). *Mother India*. Delhi: Kali, 1988.
- Menon, N. (2009). Sexuality, Caste, Governmentality: Contestations over 'Gender' in India. *Feminist Review*, 91, 94-112.
- Menon, N. (2012). *Seeing like a Feminist*, Nueva Delhi: Penguin/Zubaan.
- Roy, A. (2017). I Want to Write about Air We Breathe, But It has Caste, Gender: Arundhati Roy. *NDTV*. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=XFXJ-0c3OYk> [Fecha de consulta: 03/02/2018].

- Sommerland, J. (15 de noviembre de 2017). Who was India's first female lawyer?, *Independent*. Recuperado de <https://www.independent.co.uk/news/world/asia/cornelia-sorabji-india-female-lawyer-first-woman-google-doodle-feminism-oxford-university-a8055916.html> [Fecha de consulta: 21/12/2017].
- Sorabji, C. (1997). *Love and Life behind the Purdah*. Delhi: Oxford India Classic.
- Sorabji, C. (1904). *Sun-Babies: Studies in the Child-Life of India*. Delhi: Sagwan Press.
- Sorabji, C. (2009). *Between the Twilights*. Cornell: Cornell University Library.
- Sorabji, C. (1932). *India Calling*. Delhi: Oxford, 2009.
- Sorabji, R. (2010). *Opening Doors. The Untold Story of Cornelia Sorabji*. Delhi: Penguin.
- Tharu, S. y Lalita K. (Eds.). (1991). *Writing in India*. Nueva Delhi: Pandora.
- Vadgama, K. (2011). *An Indian Portia. Selected Writings of Cornelia Sorabji (1866-1954)*. Delhi: Zubaan.
- Wilson, A. (2006). *Dreams, Questions, Struggles: South Asian Women in Britain*. London: Pluto Books.
- World Economic Forum. (2017). *Global Gender Gap*. Recuperado de <https://www.weforum.org/reports/the-global-gender-gap-report-2017> [Fecha de consulta: 22/02/2018].

**LA DESIGUALDAD DE GÉNERO
EN LA UNIVERSIDAD ITALIANA
GENDER INEQUALITY
IN THE ITALIAN UNIVERSITY**
Giuliana Antonella GIACOBBE
Universidad de Oviedo

RESUMEN

Las mujeres, hasta poder llegar a desarrollar labores en instituciones públicas, han tenido que luchar por el reconocimiento de sus derechos y su condición social, en cuanto constituyen la mitad de la población. En el caso de la docencia universitaria, la desigualdad de género es un factor muy presente en Italia, por lo que es necesario analizar la base de esta desigualdad para conseguir una paridad de sexos que represente esa mitad de la población que parece seguir siendo marginada.

Palabras clave: universidad italiana, desigualdad de género, educación en Italia, instrucción femenina italiana, *soffitto di cristallo*.

ABSTRACT

Women, until they could work in public institutions, had to fight for the appreciation of their rights, as they are half the population. In the case of university teachers, gender inequality is a characteristic factor in Italy, so it is necessary to analyse the base of this inequality in order to obtain gender equality, so it can represent the half population that seems to be marginalized.

Key words: Italian university, gender inequality, education in Italy, Italian female education, glass ceiling.

1. INTRODUCCIÓN

Durante los últimos años la población femenina ha tomado conciencia sobre la marginación de la que es víctima en la